



# 民衆教育週報

第四十七期

中華郵政特准立券掛號認爲新聞紙類

## 本日期目錄

- 一、抗日戰爭下之民衆自衛訓練……………敬民
- 二、教育與教育利器……………
- 三、農民教育應注意的幾點……………徐震
- 四、藝術團體與社教機關底聯合……………
- 五、一週來之本館……………編者
- 六、撒馬爾汗(續完)……………謝星輝

本大洋二角五分 全年一元二角 郵費在內

### 抗日戰爭下之民衆自衛訓練

敬民

處於恐慌巨潮下的第三期資本主義時代，東方的「德意志帝國」，不惜違反一切歷史的教訓，對外作獅子式的怒吼，冀以延續其不可避免的沒落運命。不長進的我國，緣於物質條件的豐厚，內部抵抗力的薄弱，適構成其唯一的良好對象。因之，牠與我自始即成爲一種剪刀式的發展形態，牠向外進取一分，我們便要削弱一分，到了九一八，一二八……乃更加重了這進展和削弱的速率。

目前，愈益深刻化了，獸性的牠更從素稱具有特殊權益的白山黑水，進展至毫無關係的榆熱和秦皇，看要作蛇蝎式的吞噬，一口嚙進了整個渤海的兩岸。

於此，我們究怎樣的應付呢？「坐以待斃」是稍有熱血的華胄，誰也不願甘受；在歷史上的國際干涉，又徒成陳跡的追憶，不能復現於一九三三的年頭；侵略者內部的革命破滅，更非在如日方中的海外耀武現刻，所能一蹴而幾；那麼，最後的最後，其只惟有一條路，那就是抵抗，不計成敗的戰的抵抗！

戰，在科學發達的二十世紀今日，絕不是只靠「兵」的肉搏，鎗的決鬥。固然，我原始式的大刀，雖至現在，事實上仍顯有偉大的殺敵效能，宋哲元部隊曾於以迭奏奇功，殲敵鉅萬，然而，那只是拙劣的拚

江蘇省立南京民衆教育館民衆教育週報社  
中華民國二十二年四月二十二日出版

南京圖書館藏

死方法，在精神上固屬極致，但戰爭的真正勝利，不會就這樣的簡單可以獲得的。那，要想獲得真實的終極勝利，勢更需有全國各方面各種事業的整個效力，換一句話說，就是要全國總動員。

總動員，在資本主義的先進國家，由於機器徵兵制度的推行，本是極容易的事。而在我仍停滯在半封建形體的國家，各方面仍顯現有把持割據的情勢，軍隊只是私人的雇傭，在「縮小再生產」狀態下的流民，便是牠唯一的來源，誰能出高價的，就歸屬於誰，誰有大量資金的，也就誰會佔有大量的軍隊，什麼為國家服務為民族效力，早已置之度外；因此，常備軍的數目雖號稱數百萬為世界之冠，軍費年數萬萬，亦幾佔全國總支出之百分九十，然而若論其戰鬥力，與外國抵抗，則真如「小巫見大巫」；實際，他們以及他們的雇傭者軍閥，亦自始未嘗有對外抵抗的準備，那個部隊能最忠實的為軍閥個人效力，做成其爭奪地盤搜括民財的工具，也就是一般認為最良的軍隊，談到外戰，能由「民族英雄」招牌的引誘，不倒戈便算上乘，更遑論其力戰致死！自然，也會有許多軍隊長官們，能激於意憤，前驅殺敵，然而這只是極少數，而能長久不渝的，更其是鳳毛麟角。反之，所謂張小帥的不抵抗，湯大鬍的棄城潛逃，正比比皆是啊？

以上，還只是就正式軍隊而言，已經是私人化商品化，喪却了外戰動力的民族意識。至總動員的涵義，當尤不止此，別的所謂財力智力等姑不談，即是最單純的人力——戰士，亦不能只靠常備軍，應付關係於整個國家運命的外戰，而勢更須有大量的武裝民衆作齊一抗敵的活動。這，在我連年混亂的國家，却尤其顯得根本上的缺乏。看吧！我就稱擁有四萬萬的羣衆，人數不謂不少，但究有幾許曾受

過嚴格的軍事訓練；婦女，那是千金閨秀，可算整個的○，農工商及其他職業者終於工作的羣衆，或外戰意識的缺乏，亦大半吃癩，即是雷厲風行須受軍事訓練的學生，那稍知其底蘊的人，一究其成績，亦屬惡劣萬分，求其能真正担當戰鬥任務者，實不多觀。這樣，所謂總動員，尙有何望！而總動員固對日所必需，為整個民族的運命所繫，又豈能少得？那，目前唯一的辦法，便祇是急切的訓練民衆自衛，武裝的自衛啊！

民衆教育，負有訓練民衆教養民衆的廣大任務，雖則牠在訓練教養的目標上，具有多方面的類別，如文字，生計等等，但在國難急切的今日，一切的事業皆應受戰時式的統制，民衆亦應集中其訓練於比較更切要的民衆自衛。要知，這不僅在抗日禦侮的現刻要求下，具有極深之意義，即是在常時，利用民衆自衛的訓練，亦可使其精神團結，體格強健，有公民教育健康教育的偉效。

但，所謂訓練民衆自衛，絕不是一個簡單的口號，喊喊叫叫，便算完事，我們要想真正使其有效，能遂行在總動員下的重大使命，更須切切實實的拿出辦法來！

過去，提倡民衆自衛的人，正亦未嘗沒有，或是基於剷除封建軍閥，有培植民衆力量的必要，或是根於對外事變發生，有喚醒民衆一致對外的需求；然而鬧得震天價響的紙上空談，終無補事實於萬一，民衆依然是民衆，國難反似幾何級數的增高。故我們目前唯一的嚮的，便得急切的實做實幹，以民衆的運命為其運命的民衆教育，須得先負其責任來！

我們的訓練目標，不但是要有術科訓練，使得每個年青的國民，皆具有健強的體格，對於現代戰術有相當的了解，因而能担當其保衛衛國的真實使命；同時還要注重在

識訓練，即因戰爭到了現在，絕不是靠原始式的單人比武，一將對一帥，單刀對一鎗，而更需有嚴密的組織，和堅強的民族意識，所以仍得從意識上施以團結禦侮的嚴格訓練。

基於以上的兩大目標，我們再來確定我們的訓練具體方法。茲略舉一二，以備參攷。

(一)意識訓練方面 意識訓練的根本目的，在使各個民衆對自己國家民族，有深切的愛護心，同時對各項公務，有勇往的負責心；這，在我民教機關，自然要隨時隨事隨地有意或無形作有力之宣傳，或者用語文的方式，或者用藝術的方式，或者是集會演講，或者是個別談話，而

## 教育與教育利器

——民教漫譚之五——

三月二十六日大公報披露該報特派記者所作「熱河流亡記」，有下面的一段：

「日軍勢力所到的地方，首重民衆的娛樂，吃喝嫖賭，任所欲爲。在城市居民較多的地方，或者是較大的商鋪，都有無線電聽音機的裝設。每天所放送的材料，多半是通俗的戲曲，或者是淫靡的音樂，使一般民衆的精神，都消磨在這種頹廢的娛樂，國家的觀念，民族的思想，永久不讓有機會送進他們的腦子。……」

讀了之後，使人發生了種種感想。現在只提出兩點來和大家談談。

第一先說國家觀念與民族思想。觀念思想是後天的，不是先天的。牠之形成全賴無意的薰陶與有意的教育。帝國

對於古今中外民族英雄之傳記及互助互保忠勇愛國之故事，尤須利用各種機會，以作精神上有力之啓示。

(二)術科訓練方面 術科訓練是使民衆有實際禦侮的技能。我們要盡量利用祠廟及公共場所作軍事上之教導及理解，並在操場及各種曠地，授與實際的操練；舉凡步兵的初級工作，如開挖戰壕，修築交通路，挖掘窖室等，以及射擊之技能，傷兵之救護方法，防毒防空之要項，皆須加以切實的講授和實習。這樣，各個民衆纔能成爲一真正的戰士，我民教機關也才算真正的擔任着時代的任務，各民教同人們，請記取這點認識啊！

★ ★ ★ ★ ★

羅以

主義者要永遠的征服他民族，於是在消極方面使用種種方法阻止或消滅培養民族觀念的薰陶與教育，而在積極方面，更用薰陶教育的手段使被侵略者忘記了自己的民族。這種方法如果告成，那被征服的民族國家便永無翻身之日了。日本帝國主義者對他的殖民地，正在做這種消滅民族國家思想的好夢，因為他要使殖民地成爲天皇的萬世基業。但他的好夢，在被侵略者一方面，便是一種大危險的根源了。我們中國一般人民的民族思想與國家觀念，因爲歷來缺乏薰陶與教育，培養的不甚堅深，所以在帝國主義者圖謀侵略之際，就有人跑去獻計獻策，在侵略企圖發動之後，又有人爲之效命奔走；當國難臨頭的時候，有數不盡的國賊或漢奸。東三省熱河因爲一部分人之缺乏民族思想與國家觀念而斷送了，現在日本帝國主義者的心思是進一步

要根本消滅原來植根甚淺的民族思想與國家觀念。他利用最有効力的教育利器，麻醉中國人民，愚弄中國人民！我們看了，應怎樣悲傷，怎樣憤怒啊！是的，我們應該覺悟了：我們欠缺教育，欠缺的不僅在東三省與熱河，到處都是這樣呢！

其次，我們看，日本是怎樣在利用最有力度的教育利器，迷惑中國民衆，以達到其侵略的目的！近代科學進化的結果，產生了許多可以用爲教育利器的東西；無線電播音便是其中之一。從教育的立場上說，牠是一種利器，無可否認。所謂「利器」(或工具)，就其本身講來，效能越大，便越有價值；但換一個方面去評價，那便得看出發點如何了。比仿炸彈手槍是戰爭的利器，但他的價值發生在使用者一面，而在受炸或受擊的一面，牠是一個可惡的破壞者。我們對無線電播音以及其他可爲工具的一切事物，都應作如是觀：第一，我們應當認清牠本身效能，其次，我們便應考究如何將牠充分利用。日本侵略中國野心，幾十年來，始終一貫。他們在科學的研究與應用上，絲毫不肯鬆懈。他們認識無線電播音的力量，所以佔了東三省之後不久，便在各處裝起無線電播音機來了！這種辦法對中國民族影響如何，不言可知。我們回想，當東三省還沒有被日本帝國主義者吞去之前，我們的教育功夫怎樣？

## 農民教育應注意的幾點

徐震

三四千年以農自給的中國，在這歐美工商高潮的激盪中，也逐漸踏入工業化的門徑。這原是時代和需要的自然結果，無足稀罕。可是連帶的產生了一個不可忽視的大問題就是農村的人民，因爲城市工商的發達，日多一日的舍

我們使用無線電的設施又是怎樣？然後再來觀看一下，東三省以外的各省，可有幾處是有無線電在那裏發揮牠的教育效能的。自從「賽先生」(Mr. Science)進入中國以來，他的一切，都被接受，而且又幾經費力提倡，雖然態度或有不周，而重視則無差別。即如無線電播音一項，凡是有識者，沒有一個不認爲應當儘量利用，但是，我們缺少的是「迎頭趕上去」的精神！我們利用無線電，如同其他「利器」一樣的少，自然牠的作用也是有限得很了。到今日，徒然使我們聽了日本帝國主義者在東省的措置而增加無限悲痛！不過，悲痛悲痛就算了吧？我們考察過去，認爲只到了上面所說的第一步，換句話說，便是不曾考究如何將無線電播音充分利用，這差走的一步，還得「迎頭趕上去」！因爲我們還有多少人需要教育，還有多少地方需要無線電播音的降臨呢！我們當牠是一把刀，人家正拿起了牠在宰割我們，於今之計，最好自然是將這刀奪過來還他一個顏色，不然便也得自己造一把「一種利器，全憑其用法如何而定結果，不用固然不行，被別人用去損害自己也不能容許。」「迎頭趕上去」！有許多新的教育利器，趕快把他們利用起來！如今最能利用科學的便是最優勝的國家！

我們需要教育！我們需要最有力度的教育利器！

末相而去從事工商了。

農村的人民，多向城市去，一方面由於工業發達，需要大批的工人。但他方農村的本體，也有許多事實，如農村經濟枯竭，生活不安，使得一般農民，無法自存，逼迫

得往城市去，不過這事將來的影響甚大，其顯著的有：

一、城市人口過剩——農村的人民，流水般的向城市湧去；以有限的工廠，供無限的工人，其結果自是無業可謀。城市的無業者增多，對於道德治安，文化進步，要有多大的影響，實是值得注意的。

二、農村人口減少——一般不能安於農村的人民，因要向城市去。就是那些游手好閒的懶漢，也羨慕着城市生活的舒適，竟似過江之鱈般的向城市湧去。最使人憂懼的，就是許多受過相當教育的老農子弟，他們一待畢業，就不再願回里去了。農村的文化，已是這樣的落後，這般受了相當教育的青年們，既不願回到鄉里去服役，那麼農村進化，待之何年何月呢？農村既不進化，那麼整個的中國，那天才可以講於文明之域？

三、農工商業破產——農產不僅是民食的來源，也是工商業的基本。工業的大部原料，概來自田間。農村的人口減少，自然的結果，是農產品的產量低減，民食不足，那能談到工商業的發達。

所以鄙意以為在這樣的農村現狀下，要談農民教育，至少要含有左列幾個作用：

一、使農民安土樂田——農民之所不能安於田間的，最大原因，是經濟窮困，天災人禍。負責教育的人，對這些事應和當地政府，通力合作，從事貸款和合作社的事業；

清鄉和自衛的組織；造林和濬河的提倡；這樣，上述的困難，自能逐漸的減少和消滅。

二、改造農村的物質環境——農村的生活，原是自然樸素的；但是物質的設備太缺乏，致使一般人的生活，失之於枯燥無味。所以欲言改革，於經濟可能範圍內，關於娛樂消遣的設備，也要顧及到。這不是要農村城市化，不過是要利用一般人的休閒時間，來作些有生趣的消遣，藉以養成互助合作等美德。

三、勸導農家學生回農村去——這事原是治標的辦法。不過，在這樣窮少僧多的城市內，既沒你吃飯的一席地；如其担了一個無業者的頭銜，在那兒做寓公，那又何不各歸田里，在那文化落後的鄉井，幹點有利地方的事業；不比逗留城市，高出萬萬倍嗎？大家其所以不這樣幹的，是因沒有勸導提倡的人。如其負責教育的人，將這個勸導的責任肩起；那麼難起的提倡者，自是意料中的事。

要之：在中國社會的現狀下，不論是民衆教育，抑是農民教育，若僅就教育二字着想，那不僅是自小其範圍，而且是徒勞無功。縱能使一般人民，識了幾個文字，懂了些常識，與社會生活，國家前途，究有若何裨益？所以現在農教的性質，是繁複的，而不是單純的；農教的工作，是多方的，而不是片面的。

二二，四，六。

### 藝術團體與社教機關底聯合

——一個實際的報告——

中國社會教育社，鑒於藝術感人之深，第四次理事會時，特議決「推彭百川，趙光濤，朱堅白，董渭川，雷寶南

，孫仲威，馬宗榮等負責聯絡國內藝術團體及社教機關總動員實施抗日救國教育。」

該委員等即於三月十九日借本館開第一次會議籌商進行步驟，當推定彭百川朱堅白趙光濤三人赴蘇滬一帶接洽各藝術團體各電影公司。經於三月廿八日赴滬，二十九日竟日奔走，分別接洽各電影公司唱片公司說書社戲劇社美術社以及海上著名之藝術家，並於三十日下午二時借一品香旅社邀請各團體代表茶話，以資聯絡，茲將當日經過略述於後：

一、到會人數

姓名	代表機關
陳大悲	綠州電影學校
徐公美	上海電影教育協會
石世盤	世盤兄弟有聲電影機製造所
徐慕雲	勝利公司
戴策	上海電影教育協會
李君盤	
石長庚	綠州電影學校
張福田	蘇州光緒說書研究社
吳冠軍	上海潤餘社評詞會社
潘公展	上海市教育局
陳浩然	上海潤餘社
徐碧波	友聯影片公司
黃警頑	商務印書館
竺清賢	清賢有聲影片公司
王鵬異	同上
錢瘦鐵	同上
何公超	學友圖書美術社
仰天樂	雙南公司
吳邦藩	聯華影業公司

東白	上海市教育局
胡叔異	同上
邵邦人	天一影片公司
李一岳	同上
唐槐秋	同上
鄭正秋	明星影片公司
錢化佛	
孫雪泥	
劉海粟	
邱劍飛	雙南影片公司
朱鳴球	
汪優遊	上海大世界尚樂大衆社
應雲衛	
山樂旦	北平書坊
彭百川	社會教育社
朱堅白	同上
馬宗榮	同上
趙光濤	同上
張千里	同上

二、主席致辭

當日茶會由彭百川為主席，張千里任記錄，行禮如儀後，首由主席報告。

略謂：「中國社會教育社會今日在滬招待藝術界，辱有諸君蒞臨，母任榮幸。昔日總理曾言：欲完成中國革命，必先喚醒民衆，當國難嚴重之今日，喚醒民衆從事抗日救國工作更為當務之急；惟欲達此目的，途徑雖多，而尤以藝術教育為有效。曾記去歲有個小冊子於熱河宣傳滬抗日戰事者，民衆見之殊覺茫然，後以抗日戰事影片運往開映

，視衆方爲所動，藝術之人深，於此可見一斑矣。上海爲新文化之發源地，亦爲藝術人才薈萃之區，舉凡唱片電影戲劇說書等等，均爲宣傳之良好工具，苟能加以利用，則收效之宏，洵未可限量也。惟吾人欲以藝術爲喚醒民衆之手段，則必先統一藝術界之意志，而後可言救國，可以發生偉大的力量。」

### 三、來賓致辭

#### 潘公展致辭略謂

「中國教育之不發達，毋庸諱言，即以上海一市論，受教育者實屬少數，而未受教育之農工階級，實佔全人口之大多數。所以社會教育之重要，不亞於學校教育，其或有以過之。吾人欲與社會教育間接有關係之各方面——尤其是藝術界同仁——必須相互聯絡，共同討論，何者應興，何者應革，以期發展新的技能。中國社會教育社乃實施社會教育研究社教育所組織，對於社會教育之實施，多所研究，今日招待藝術界同人，自能爲社會教育前途開一新路線。吾人且難時艱，應集多數人之力量從事於新組織及新計劃，對一般勞苦工農，施以相當教育，救國前途，實利賴之。」

#### 鄭正秋致辭略謂

「今日承中國社會教育社邀請，非常榮幸。關於改良藝術一端，自問知識有限，心餘力拙。即以電影而論，最初未嘗不欲以教育影片改良社會，無如難合社會心理，屢遭失敗，是以一再奉教，於無形之中，難免有違最初宗旨之弊，而出品之是否適合教育原理，則未敢臆斷矣。貴社有此志願，吾人極表贊同，惟希有確定組織，在電影方面詳加審查，術者何種應革，術者如何產生，尤希於材料方面多所供給，則藝術教育與社會教育可以融成一片，而同一方向發展也。」

#### 錢瘦鐵致辭略謂

「吾人希中國社會教育社在滬設一分社，常與滬上藝術界接洽，共謀發展社會教育。」

#### 李君盤致辭略謂

「藝術爲教化民衆之最好方法，目前中國電影事業蒸蒸日上，在意識方面，亦較前深刻，能注意於勞苦羣衆之生活，或人之力量異常宏大。惟以製片成本過巨，在鄉村之居民以及大都市中之勞苦羣衆，多無欣賞之機會，實爲遺憾。是以吾人希電影公司能減低「拷貝」價值，或特製教育短片，廉價出售，以期在偏僻內地，使窮苦無權之居民，亦可稍受其惠也。」

#### 錢化佛致辭略謂

「藝術界應有服務社會之決心，心只要與大衆有益，有一分力量即用一分力量。」

#### 四、主席結語

各來賓演說，主席即報告社教育對於藝術界之希望，約分兩點：

(1) 各電影唱片公司廠家如有新製抗日救國出品，請函知本社登記，本社可以代爲介紹宣傳，以期推廣，並代爲呈請政府獎勵。

(2) 此後希藝術界努力於抗日救國作品之創製。

#### 五、會後意見

彭百川等赴滬接洽經過，已如上述，茲將伊等請辦及建議事項，分列如後。

#### (1) 請辦事項

一、凡出席三月十日之茶話會者，(名單見前)本社均寄與社章及入社證，以便各團體及各作家入社。

二、同人等於開會之前，對於在滬設立組織一事，會加

以考慮，當日開會時，到會來賓亦有以此相請者，同人等答以須請示本社理事會後，方可決定，未予確定答復，究竟是否需要，敬祈斟酌辦理。」

五、建議事項

一、擬由本社特約戲劇名家，以建設農村及復興民族為

中心材料，編製有教育意義之劇本，並設法商請影片公司攝製影片。  
二、擬由本社函請各電影及唱片公司將有關於抗日救國出品，函送本社登記，俾便代為介紹宣傳擴大，並代請政府獎勵。」

### 一週來之本館

#### 募捐書畫展不日開幕

本館募捐資助抗日將士之書畫展，自上月起着手籌備以來，承海內書畫名家贊助，已徵得名貴作品二百餘件，現已分別裝裱編訂目錄，擬自十六日起展覽二十日。閱內中有丁二仲，王祺，任顯榮，江彬光，朱錦江，李御真，胡小石，徐悲鴻，陳樹人，張書旂，戴雲蓀，龍鐵崖，顧樹森，潘玉良等各書畫家作品多幅。其出售辦法，擬售券每張五元，抽籤取件，以使各界人士能普遍購買。茲探錄其詳細辦法如下：

#### 售券抽籤辦法

- (一) 售券券價充援助義軍之用。
- (二) 券分中國書畫及西畫兩種。
- (三) 券價訂每張五元，每券籤取書或畫只一幅，間有一券可抽得兩幅者
- (四) 按書畫件類編號照印目錄，西畫另編號。

(五) 開籤日期訂於展覽期之後一日，在五月七日下午三時，如展覽日期延長時，則開籤日期亦隨順延。

(六) 籤用竹質，上只寫號數，一籤能得兩幅者，則籤上書明某某兩號。

(七) 開籤時由公正人當衆籤號。

(八) 開籤時由持券人憑券上號數次第向籤筒抽出。

(九) 抽出某號，即對目錄取某號簽名領去。

(十) 購券人不到時，由公正人代抽，畫件存館，憑券補領。

(十一) 公正人由本館函聘三人至五人担任之。

(十二) 開籤會場在本館民衆會堂。

#### 成人讀書會近訊

圖書部辦理成人讀書會以來，日形發達，會員現有四十四人之多，較上學期增至一倍，其職業統計，學界十

九人，工界十人，商界四人，軍警界十人，醫界一人，內多數會員對於讀書問題咸極興趣，頃為促進會務起見，於四月二日開第十四次常會，有下之決議案：

1. 凡一次不出席，又不請假，停止借書權一次。二次不出席，又不請假，由會中予警告。三次不出席，則除名。
2. 每次開會，固定口頭報告二人，書面報告二人，於開會前一星期指定之。
3. 所報告事項，須關於讀書之困難與心得。
4. 報告以會員錄次序輪流之。如應報告，而請假者，下次到會補行之。
5. 下次報告決定夏仲璉，李少軒，書面報告。沈炳炎，賈國鈞，口頭報告。
6. 除固定應報告人外，而自己願意有所報告者聽便。



### 遊藝室擴充練習區域

藝術部遊藝室，近以練習音樂與戲劇者激增，原在民衆會堂兩邊分區練習，時感踴躅，現特將習棋處移至會堂正面，並添置矮屏兩邊，專供練習音樂與戲劇之用，又陳列平劇臉譜多種，以供練習者之觀摩云。

### 鄉村信用合作社成立

西善橋實驗區辦事處爲救濟農民經濟起見，曾於去年底對於舉行合作事業積極宣傳，本年一月間由本鎮王德銘等人發起組織西善橋鄉村信用合作社，經於三月二日召開社員大會選出理事監事，並通過會章，呈請縣政府備案。

## 撒馬兒汗(續)

樹峯譯

「現在據說，誰佔有了帖木兒的屍灰，他將水不打败仗。喂，白色沙皇尼古拉是愚笨了呵。他沒有讀過關於這項傳說的任何書籍。所以他給出屍灰和石頭，並且從巴黎帶了仿效的石頭，安置在它的位上。那時我正睡倒在床上，害着室挾斯的惡症。哦，當我能下床步行的時候，環顧四週，軍旗都已不見，石頭已不是我所常常曉得的那些，而白色沙皇尼古拉也已去了。」

老人顯然在他的神志昏迷中，將事實和虛構攪亂不清，當熱病之際，在他的不省人事的夢中，把像軍旗的故事參雜了些東西進去。只有郵片保留着真實哩！

這時我們跨出陵墓的陰影，走到大

街上。一個穿歐洲衣裳的烏茲貝克的婦人從我們面前過去，簡捷地搖擺前行。一眼瞥見了師父，她微笑着點頭了。師父用一種尊嚴的重要的態度，回以深度的鞠躬。

「適才走過去的那個婦人是非常聰慧的，」他說道，「她的名叫姬茲米爾。現在她是一個電影技師，而且她賺到錢。常常地當爲我的女人。我給她大宗的錢。我非常之愛她，並且常常買好鞋子給她。她長得一天可愛似一天。可是她確不歡喜而網。」「何以女人們要在網子裏走呢？」她將要說，「它是不舒服而愚鈍的。毫無意識！」所以我打中了她的嘴，並且拿了書籍離開她了。

「莫斯科的蘇維埃政府必須有婦人

們坐在那裏，來給與男人們這麼多的困難。她們宣稱三月八日爲紀念節！一個奸詐的計策！婦人們設計着聚集在一齊，開談到關於男人，揭開她們的面網，在公共市場上燒燬它們。那一天我的她姬茲米爾說道：「丈夫，請不要和我作怒。我也去揭開我的面網，而且全然地脫離你，因爲你吮吸人的血啊。」

「怎麼你能說，我吮吸人的血呢，」我說道，「我爲你們愚蠢的衆生禱告呵拉，你是知道的，並且看管帖木兒的陵墓，你方可以在那裏禱告？」而她回答道：「你的呵拉，他對於我沒得什麼，帖木兒也是如此！」這時，我打了她的耳光。她跑出了門，並且直到大門口。我在大門口捉住了她。

「但是她是一個強壯的婦人，爲了我給她營養甚好！她每天都有肉吃。她握緊了門柱，我不能將她拉開。這時我真實地生氣了。我拿住了柄斧子，並且讓它砍在她的手上。三根指頭跳着砍斷了，然後我才知道已經發生了什麼事。她是這般地大怒，斷住指頭直奔方場，把面網丟在祝火裏燃燒。女人們很莊嚴地宣誓，跑到我們的家中來，並且開始打我。假如沒有警察的話，她們將要把我整個地殺死

「你不會再有任何別的妻子嗎？」  
 「我又有過兩個，但她們都又走了。她們在絲麻裏做工。她們尋得很好的工資，但她們拒絕送任何東西給他們的丈夫。唉，女人們完全變壞了哩！」  
 我帶這老人到了法律事務所，並解

釋他要使得它容易而價廉，爲着他的兒子不承認他。他們爲他寫完一張紙，而這老傢伙似乎非常高興。我猜想着他已感覺有兒子也無幫助；或者在後來他還可以希企他的兒子的照顧呢。我送們互道好的願望，分別了。  
 X師父(Mullah)按即土耳其對人之尊稱。

中國社會教育社

徵求社會教育系統稿啓事

▲辦法▼

- 一、於現行學制系統之內，加入社會教育系統，彼此聯絡。
- 二、於現行學制系統之外，另訂社會教育系統，彼此並列。
- 三、新創中國教育系統，包括社會教育與學校教育。

敬啓者：我國值此文化衰落，國勢式微之際，苟欲扶植社會生存，延續民族生命，非集中力量，發展社會教育，難以生效。故自清末以還，即漸漸着重社會教育之推行。至民國十七年後，其趨向尤爲顯著。此種表現，實爲我國前途有望之象徵。蓋社會教育之力量，不特能改造整個社會，使其文化繼續不斷的向上，培養民族意

識，恢復吾中華民族固有之地位；且能增進農業生產，改善一般經濟之組織；促進鄉村建設，充實全體人民之生活。是以社會教育之地位，實不亞於學校教育。即謂比較其他一切教育，更外重要，亦未嘗不可！  
 查中國近二十餘年來，對於社會教育之推行，雖不遺餘力；整個學制系統，亦經三度變更——第一次遜清光緒二十八年公佈之學堂章程，第二次民國二年公佈之學制系統，第三次民國十一年重訂並經民國十七年國民政府公佈之現行學制系統——然社會教育，僅於教育行政系統上有一地位，在學制系統中，除補習學校一項，稍事提及外，其餘關於整個社會教育與

其他各級教育之關係如何？或其本身之組織系統如何？均未有確切規定。故本社第一屆年會時，即有「徵集關於學制系統上社會教育地位之方案，整理研究，以備政府採擇」一案，當經大會議決通過，由是可知，社會教育，應列入現行教育系統，已成爲我社教界同志及教育學者一致之主張，當無待贅言！惟茲事體大，究應如何擬訂？及與現行學制系統內，原定各階段，如何聯絡？抑於學校教育系統外，另訂一獨立社會教育系統——與學校教育系統並列？或新創一中國教育系統——包括學校教育與社會教育？凡此種種，均爲主要之先決問題，深盼我全國教育家與社會教育界同志，本精深之研究及豐富之經驗，抒爲偉論，儘本年五月內交下，俾便彙集各方意見，擬成全國一致而有力之具體方案，呈請政府採擇施行。事關社教前途，國家基礎，民族生命，望我同志，踴躍應徵！此啓。

X X X